



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 103]

मई विलासी, शुक्रवार, मई 15, 1987/वैशाख 25, 1909

No. 103]

NEW DELHI, FRIDAY, MAY 15, 1987/VAISAKHA 25, 1909

इस भाग में भिन्न पृष्ठ मेंलया दो जाती हैं जिससे कि यह अलग हस्तालक के रूप में
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a
separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय

आयात व्यापार नियंत्रण

मार्वजनिक मूलना सं. 178—प्राईटीमी(पीएन)/85-88

नई दिल्ली, 15 मई, 1987

विषय: अप्रैल 1985—मार्च 1988 के लिए आयात-नियंत्रित नीति

फा.म. प्राईटीमी/4/10(1)/90/81-82:— वाणिज्य मंत्रालय की मार्वजनिक मूलना मं. 1—प्राईटीमी(पीएन)/85-88, दिनांक 12 अप्रैल, 1985 के अन्तर्गत प्रकाशित अप्रैल 1985—मार्च 1988 के लिए व्यामंगोधित आयात-नियंत्रित नीति की ओर ध्यान दिलाया जाता है।

2. नीति में निम्नलिखित मंशोंपत्र नीति निर्दिष्ट उपयुक्त स्थानों पर किए जायेंगे:—

| क्र.म. | आयात-नियंत्रित | मंदर्भ | मंशोधन |
|--------|----------------|--------|--------|
|--------|----------------|--------|--------|

नीति 1985-88

(खण्ड-1) की

पाठ म.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
|---|---|---|---|

| | | |
|---|----|-----------------------|
| 1 | 22 | परिणाम-3 पैग 63(3) |
|---|----|-----------------------|

पांचवीं और छठी पंक्ति में “मुख्य नियंत्रक, आयात एवं नियंत्रित” शब्दों
के लिए मंत्रविभाग लाइसेंस प्राधिकारी प्रतिस्थापित किया जाएगा। तथापि,

1

2

3

4

2 32 अध्याय-5
पैग 104

3 131 परिशिष्ट-3
भाग-क
प्रक्रिटि मं. 365

4 161 परिशिष्ट-6
खुले सामान्य लाइसेंस के
अधीन मटों का आयात

5 169 परिशिष्ट-5
खुले सामान्य लाइसेंस के
अधीन आयात नियंत्रित
करने वाली शर्तें

खुले सामान्य लाइसेंस के अधीन अनुमित अधीन साल के संबंध में, मूल्य को आयात में रखे गिना, आवेदनपत्र संबंधित औत्रीय लाइसेंस प्राधिकारी को ये ज्ञात किए जाएंगे।

नीमगी पंक्ति में “संबंधित लाइसेंस प्राधिकारी” शब्दों के लिए “मुख्य नियंत्रक, आयात एवं नियात, नई दिल्ली” शब्द प्रतिस्थापित किए जायेंगे।

इस प्रविधि का विवरण विस्तार सार मापदण्डित किया जाएगा:—

“365, पी. ए. चमड़े के काढ़े मर्जिन प्रस्तुती पी.यु. चमड़े को छोड़कर कुटबाल बनाने के लिए अपेक्षित मर्जी प्रकार का पी.वी.पी. चमड़ा।

मद सं. 308 के बाद निम्नलिखित नई मद जोड़ी जाएगी:—

मद पाव आयातकों की श्रेणियां

300 फुटबाल बनाने के (1) नियात के लिए फुटबाल के विनिर्माण लिए पोनियूरीयेन में लगे हुए वास्तविक उपयोक्ता।
चमड़ा (2) भारतीय राज्य व्यापार निगम (एस.टी.सी.)

शर्त मं. 44 के बाद, निम्नलिखित शर्त जोड़ी जाएगी:—

“44क. रोनियूरीयेन के मामले में वे वास्तविक उपयोक्ता जो नियात के लिए फुटबालों के विनिर्माण में लगे हुए हैं और जो सीधे आयात करना चाहते हैं या राज्य व्यापार निगम से उस मद की अधिप्राप्ति करना चाहते हैं उन्हें खेल सामान नियात संवर्धन परिषद् (एस.जी.ई.पी.सी.) के पास अपनी मंत्रिदार पंजीकृत कराना पड़ेंगी। आयात केवल ऐसे पंजीकरण के साथ के रूप में एस.जी.ई.पी.सी. द्वारा संबंधित मंत्रिदा पर मोहर लगाने के बाद ही किया जाएगा। इस प्रयोजन के लिए मंत्रिदा की दो प्रतियां एस.जी.ई.पी.सी. को दी जाएंगी, और वे एक प्रति को माल की निकासी के समग्र मीमाण्डक को प्रस्तुत करने के लिए प्रत्येक पृष्ठ पर विधिवत मोहर लगाकर आयातक को लोटा देंगे। आयातक आयात करने के समय मीमाण्डक प्राधिकारियों को इस बारे में एस.जी.ई.पी.सी. ने एक प्रभाणपत्र भी प्रस्तुत करेगा कि आयातक नियात के प्रयोजन के लिए फुटबाल का विनिर्माण

उसके बाद की मंत्रिदा के पंजीकरण के गमय, संबंधित आयातक को फुटबाल के विनिर्माण और नियात को मानिटरिंग के प्रयोगजनार्थ पहले पंजीकृत की गई मंत्रिदाओं के मध्ये आयातिन माल का उपयोग करने के रूप में किए गए आयात की प्रगति को निश्चिट करने हुए एक विवरण प्रस्तुत करना चाहिए। भारतीय राज्य व्यापार निगम भी नियात के प्रयोजन के लिए फुटबाल के विनिर्माण के लिए वास्तविक उपयोक्ताओं को विनाश बरने के लिए खुले सामान्य लाइसेंस के अधीन पोनियूरीयेन चमड़े का आयात उठाने का पात्र है। लेकिन, भारतीय राज्य व्यापार निगम को एस.जी.ई.पी.सी. के पास अपनी मंत्रिदार पंजीकृत करने की आवश्यकता नहीं है।

3. वाणिज्य मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना सं. 2-आईटी सी (पीएन)/85-88, दिनांक 12 अप्रैल, 1985 के अधीन प्रकाशित आयात-नियर्ति प्रक्रिया पुस्तक 1985-88 की ओर भी ध्यान दिलाया जाता है। उक्त पुस्तक में निम्नलिखित संशोधन नीचे निर्दिष्ट उपर्युक्त स्थानों पर किए जाएंगे:—

| क्र.सं. | आयात-नियर्ति प्रक्रिया पुस्तक 1985-88 की पृष्ठ संख्या | संदर्भ पैरा-178 | संशोधन |
|---------|--|-------------------------|---|
| 1. | 26 | अध्याय-3 पैरा-178 | दूसरा वाक्य निम्नलिखित द्वारा प्रतिस्थापित किया जाएगा:— “खुले सामान्य लाइसेंस के अधीन आयात के लिए अनुमित पूंजीगत माल के लिए लोज वित्त पोषण के अन्तर्गत आयात के लिए आवेदन-पत्र चाहे उनका कितना भी मूल्य हो भीत्रीय लाइसेंसिंग प्राधिकारी को भेजनी है जबकि अन्य पूंजीगत माल के लिए (प्रतिवंधित पूंजीगत माल को छोड़कर) आवेदन पत्र सम्बद्ध लाइसेंसिंग प्राधिकारी को प्रस्तुत किए जाने हैं। |
| 2. | 35 | अध्याय-4 पैरा-223(3) | दसवीं और ग्यारहवीं वंकियों में “सम्बद्ध भेत्रीय लाइसेंसिंग प्राधिकारी” शब्दों के लिए “मुख्य नियंत्रक आयात-नियर्ति, नई दिल्ली” शब्दों को प्रतिस्थापित किया जाएगा। |

4. आयात-नियर्ति नीति और आयात-नियर्ति प्रक्रिया पुस्तक में उपर्युक्त संशोधन सार्वजनिक हित में किए गए हैं।

ह०/-

राजीव लोचन मिश्र, मुख्य नियंत्रक, आयात-नियर्ति

मंजुला सुश्राव मण्यम, संयुक्त मुख्य नियंत्रक, आयात-नियर्ति

MINISTRY OF COMMERCE
IMPORT TRADE CONTRQL
PUBLIC NOTICE NO. 178-ITC (PN)/85-88

New Delhi, the 15th May, 1987

Subject : Import and Export Policy for April 1985—March 1988

F.No. IPC/4/10(1)/90/81-82.—Attention is invited to the Import & Export Policy for April 1985—March 1988, published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 1-IPC (PN)/85-88, dated the 12th April, 1985 as amended.

2. The following amendments shall be made in the Policy at appropriate places indicated below:—

| Sl. No. | Page No. of Import & Export Policy, 1985-88 (Volume I) | Reference | Amendment |
|---------|--|--------------------------------|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1. | 22 | CHAPTER III Paragraph 63(3) | In the 5th and 6th lines, for the words “Chief Controller of Imports & Exports”, the words “Concerned licensing authority. However, in respect of capital goods allowed under OGL, applications shall be made to the regional licensing authority concerned, irrespective of the value.” shall be substituted. |
| 2. | 32 | CHAPTER V Paragraph 104 | In the third line, for the words “concerned licensing authority” the words “Chief Controller of Imports & Exports, New Delhi” shall be substituted. |

1 2

3

4

3. 131

APPENDIX 3.
PART--A
Entry No. 365

The description of this entry shall be amended as under :

4. 161

APPENDIX 6
IMPORT OF ITEMS
UNDER OPEN GENERAL
LICENCE

After item No. 308, the following new item shall be added :—

5. 169

APPENDIX 6
Conditions governing imports
under Open General Licence

After condition number (44), the following condition shall be added :—

“(44A). In the case of Polyurethane Leather the Actual Users engaged in the manufacture of footballs for exports who wish to import directly or procure the item from STC shall be required to register their contracts with the Sports Goods Export Promotion Council (SGEPC). Imports shall be made only after the connected contract has been stamped by SGEPC as evidence of such registration. For this purpose two copies of the contract shall be lodged with the SGEPC, and they will return one copy to the importer duly stamped on each page for production to the Customs at the time of clearance of goods. The importer shall also produce to the customs authorities at time of importation, a certificate from the SGEPC to the effect that the importer is a manufacturer of footballs for the purpose of exports. At the time of registration of a subsequent contract, the eligible importer should also furnish a statement indicating the progress made in import and utilisation of the material imported against contracts earlier registered for the purpose of monitoring the manufacture and exports of footballs.

State Trading Corporation of India (STC) will also be eligible to import polyurethane leather under OGL for distribution to Actual Users for the manufacture of footballs for export purposes. STC will, however, not have to register their contracts with SGEPC.”

3. Attention is also invited to the Hand Book of Import-Export Procedures, 1985-88, published under the Ministry of Commerce Public Notice No. 2-ITC (PN)/85-88 dated the 12th April, 1985. The following amendments shall be made in the said Hand Book at the appropriate places as indicated below :—

| Sl. No. | Page No. of the Hand Book of Import-Export Procedures, 1985-88 | Reference | Amendments |
|------------|--|--|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1. | 26 | CHAPTER III Paragraph 178 Import of Capital Goods financed by Leasing Companies. | The second sentence shall be substituted by the following :— “For capital goods allowed for import under OGL, application for import under lease financing is to be made to the regional licensing authority irrespective of value involved whilst for other capital goods (excluding restricted capital goods), applications are to be made to the concerned licensing authority.” |
| 2. | 35 | CHAPTER IV Paragraph 223 (iii) | In the 10th and 11th lines for the words “regional licensing authority concerned”, the words “Chief Controller of Imports & Exports, New Delhi” shall be substituted. |

4. The above amendments in the Import & Export Policy and Hand Book of Import-Export Procedures have been made in the Public interest.

R. L. MISRA, Chief Controller of Imports & Exports.

MANJULA SUBRAMANIAM, Jt. Chief Controller of Imports & Exports.

